



Σ-Transwab®

Product Reference: MW167S, MW176S, MW176S3, MW177S, MW176HF/PF, MW177HF/PF, MW178HF/PF

Σ-Transwab® is a unique transport system for the safe and efficient transport of both aerobic and anaerobic bacteria. Each Σ-Transwab® unit consists of a sterile peel pack containing one, two or three Σ-swabs with cellular foam, Purflock® or Hydraflock® tips and a pre-labelled transport tube containing liquid Amies medium.

INSTRUCTIONS FOR USE

1. Before use always check that immediate packaging (peel pouch) is intact, that tube contains medium and there is no sign of leakage. In case of defect please do not use the device.
2. Peel back pouch, remove vial and place on a flat surface. Loosen cap.
3. Withdraw one Σ-swab, and use to take specimen.
4. Remove cap from vial, insert Σ-swab into vial and snap off the non-bud end so that the remaining shaft fits within the vial. The shaft has a scored breakpoint to assist this process.
5. If there are more Σ-swabs, repeat steps 2 and 3 for each swab. Each swab can be used to sample a different body site from the same patient.
6. Replace cap, and turn until secure.
7. Fill in patients details.
8. Transport to the laboratory immediately

Formula

Deionised water
Calcium chloride activated
Sodium Chloride
Potassium chloride
Magnesium chloride
Potassium di-hydrogen phosphate
Di-sodium hydrogen phosphate
Sodium thioglycollate
PH 7.3 +/- 0.3

Material safety information

Transwabs plastic components do not contain latex or PVC.

QC PERFORMANCE TESTS

Samples are tested to ensure that the minimal inocula of a spectrum of organisms are recovered after a specified duration of time. Suspensions of the following organisms are absorbed on to the swab of each product sample and placed in its respective medium.

<i>Neisseria gonorrhoea</i>	N.C.T.C. 8375/A.T.C.C. 19424
<i>Haemophilus influenzae</i>	N.C.T.C. 8143
<i>Bacteroides fragilis</i>	N.C.T.C. 9343/A.T.C.C. 25285
<i>Bordetella pertussis</i>	N.C.T.C. 0739/A.T.C.C 9797

FR

Σ-Transwab®

Références produits: MW167S, MW176S, MW176S3, MW177S, MW176HF/PF, MW177HF/PF, MW178HF/PF

Σ-Transwab® est un système unique permettant le transport sûr et efficace des bactéries aérobies et anaérobies. Chaque Σ-Transwab® se compose d'un emballage stérile contenant un, deux ou trois écouvillons Σ-swabs avec embouts en mousse, Purflock® or Hydraflock® et un tube de transport pré-étiqueté contenant un milieu Amies liquide.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. Ouvrir l'emballage, retirer le flacon et le placer sur une surface plane. Desserrer le bouchon.
2. Retirer un écouvillon Σ-swab, puis s'en servir pour collecter l'échantillon.
3. Enlever le bouchon du flacon, insérer le Σ-swab, puis détacher la partie de l'écouvillon sans embout de façon à ce que la partie restante puisse être contenue dans le flacon. La tige est fragilisée en un point précis pour faciliter ce procédé.
4. Pour les modèles avec plusieurs Σ-swabs, répéter les étapes 2 et 3 pour chaque écouvillon. Chaque écouvillon peut être utilisé pour prélever...Prélever l'échantillon à l'aide de l'écouvillon.
5. Remplacer le bouchon et revisser fermement.
6. Identifier et compléter avec les renseignements du patient.
7. Envoyer au laboratoire immédiatement.

Composition

Eau désionisée
Chlorure de Calcium activé
Chlorure de Sodium
Chlorure de Potassium
Chlorure de Magnésium
Potassium di hydrogène phosphate
Di sodium hydrogène phosphate
Thioglycolate de Sodium
pH 7.3+/- 0.3

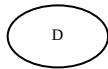
Information de sécurité

Les composants plastiques de Transwabs ne contiennent ni latex ni PVC.

TESTS DE PERFORMANCE QC

Des échantillons ont été testés pour déterminer l'inoculum minimum nécessaire sur un panel de germes et leur stabilité de conservation. Des suspensions des organismes suivants sont absorbées par l'écouvillon etensemencées dans leur milieu respectif.

<i>Neisseria gonorrhoea</i>	N.C.T.C. 8375/A.T.C.C. 19424
<i>Haemophilus influenzae</i>	N.C.T.C. 8143
<i>Bacteroides fragilis</i>	N.C.T.C. 9343/A.T.C.C. 25285
<i>Bordetella pertussis</i>	N.C.T.C. 0739/A.T.C.C. 9797



Σ-Transwab®

Produkt Referenz: MW167S, MW176S, MW176S3, MW177S, MW176HF/PF, MW177HF/PF, MW178HF/PF

Σ-Transwab® ist ein einzigartiges Transportsystem für den sicheren und effizienten Transport von aeroben und anaeroben Bakterien. Jede Σ-Transwab® Einheit besteht aus einer sterilen aufreißbaren Verpackung mit ein, zwei oder drei Σ-swabs®, mit einem Schaumstoffaufsatz, Purflock® oder Hydraflock® und einem voretikettierten Transportröhrchen inklusive der Aimies Flüssigkeit.

Gebrauchsanweisung

1. Die Rückseite der Verpackung aufziehen, das Röhrchen entnehmen und auf eine flache Oberfläche stellen. Den Deckel lockern.
Einen Σ-swab® entnehmen um die Probe aufzunehmen.
2. Den Deckel vom Röhrchen entfernen, den Σ-swab® in das Röhrchen einführen und den Stiel am Brechpunkt abbrechen, so dass der Stiel in das Röhrchen passt. Der Stiel ist am Brechpunkt eingekerbt und dient als Hilfe um den Stiel zu teilen.
3. Für die Verwendung von mehreren Σ-swab® aus einer Verpackung werden Schritt 2 und 3 wiederholt. Jeder Tupfer kann als Probe für einen unterschiedlichen Körperbereich vom selben Patienten benutzt werden.
4. Verschieße sicher das Röhrchen mit dem Deckel.
5. Beschrifte das Röhrchen mit den Patientendetails.
6. Transportiere die Probe sofort in das Labor.

Zusammensetzung

Entionisiertes Wasser
Aktiviertes Calciumchlorid
Natriumchlorid
Kaliumchlorid
Kaliumdihydrogenphosphat
Dinatriumhydrogenphosphat
Natriumthioglykolat
pH 7.3 ± 0.3

Material Sicherheitsangabe

Latex oder PVC sind in den Plastikbestandteilen vom Σ-Transwab® nicht enthalten.

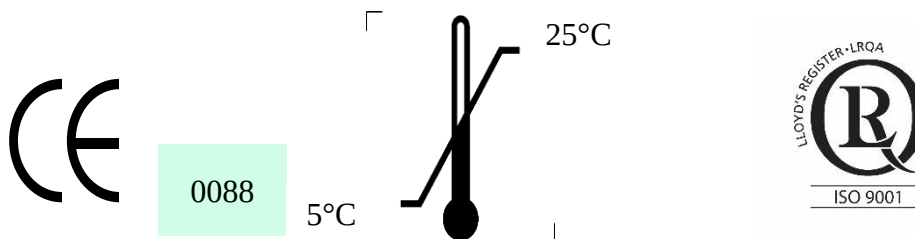
Mikrobiologische Qualitätskontrolle

Proben wurden mit einem minimalen Inokulum des Organismspektrum getestet, um die Wiedergabe in der festgelegten Zeit sicher zu stellen. Suspensionen der folgenden Organismen wurden vom Tupfer des jeweiligen Produktes aufgenommen und in das entsprechende Medium überführt.

<i>Neisseria gonorrhoea</i>	NCTC 8375 / ATCC 19424
<i>Haemophilus influenzae</i>	NCTC 8143

Bacteroides fragilis
Bordetella pertussis

NCTC 9343 / ATCC 25285
NCTC 0739 / ATCC 9797



MEDICAL WIRE & EQUIPMENT
CORSHAM, WILTSHIRE, ENGLAND SN139RT
Telephone (01225) 810361, Facsimile (01225) 810153
Email: info@mwe.co.uk Internet: www.mwe.co.uk
REVISION: 6/SEPTEMBER 16 INS1